

# BISERICA ȘI ȘCOALA

REVISTĂ BISERICEASCĂ, ȘCOLARĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

**ABONAMENTUL:**

Pe un an	— — — — —	40 Leu.
Pe jumătate de an	— — — — —	20 Leu.

**Opere edite în cîmpionat:**

DUMINECA.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:**

Arad, Strada EMINESCU Nr. 22.  
Telefon pentru oraș și județ Nr. 266.

Nr. 1193/1925.

## Circulară

către toți P. T. D. membrii al Sinodului eparhial al diecezel Aradului.

Prin trecerea din viață a mult regretatului Episcop de pie memorie, Ioan I. Papp, devinând vacant scaunul episcopal al eparhiei Aradului, subsemnatul Consistor eparhial, — în virtutea dispozițiilor din §§. 89, 90 și 98 ai Statutul-Organic, după contelegerea avută cu Inalt Preasfințitul Domn Arhiepiscop și Mitropolit al nostru Dr. Nicolae Bălan, convoacă prin aceasta

**Sinodul eparhial extraordinar** pentru alegerea noului Episcop, — la biserică catedrală din Arad pe ziua de

**3 Maiu a. c., adevă în Dumineca Mironositelor la ora 11 a. m.,** observând că — conform §-lui 100 din Statutul-Organic, — în preseara zilei de alegere se ține priveghiare după tipicul Rosalielor; iar în însăși ziua de deschidere a sinodului electoral se va oficia Sfânta liturghie tot după același tipic.

Arad, din sed. cons. a Senat. bis. finită în 14 Aprilie 1925.

Consistorul ort. rom. din Arad.

**Mihaiu Păcăian,**  
protopop, ases. ref. cons. președinte.

Nr. 4075 Pres.

## Nicolae,

din îndurarea lui Dumnezeu arhiepiscop al arhidiecezei ort. rom. de Alba-Iulia și Sibiu și mitropolit al românilor ortodocși din Ardeal, Bănat, Crișana și Maramureș.

*Iubitului cler și popor: Har și mild dela Dumnezeu Tatăl și dela Domnul nostru Isus Hristos.*

„Iară nu pentru aceșia numai  
mă rog, ci și peotru celice vor  
crede prin cuvântul lor întru  
mine. Ca toți să fie una, precum  
Tu Părinte întru mine și eu întru  
Tine, ca și ei întru noi una să fie”.  
E. Ioan 17, 21.

Trecând — iubiții mei fii sufletești — împreună cu Mântuitorul pe drumul sfintelor patimi și prin Vinerea mare, am ajuns din nou la praznicul cel luminat al Invierii Domnului nostru Isus Hristos. Acesta e praznicul biruinții și al bucuriei pentru tot sufletul creștinesc. Precum soarele, cu razele de lumină și de căldură ce le trimit din înălțimea lui trezește firea întreagă la o nouă viață, așa și solia invierii, care s'a desprins dela groapa goală și a fost purtată de îngerii, de femeile mironosițe și de glasul apostolilor, a umplut dela o margine la alta, lumea întreagă, de razele bucuriei și fericirii din care a rodito nouă nădejde și o nouă viață.

*Hristos a 'nviat!* — aceasta înseamnă că Cel ce s'a născut în ieslea din Vifleem din preacurata Fecioară, n'a fost numai om, ci a fost și „Dumnezeu adevărat”, din Dumnezeu adevărat, prin urmare nu om, ci Dumnezeu însuși, prin sângele vărsat de unul născut Fiul său pe cruce, ne-a răscumpărat din păcate și ne-a împăcat cu Părintele nostru cel ceresc.

*Hristos a 'nviat!* — aceasta înseamnă că tot ceea ce a ieșit din gura Domnului, toate învățărurile Lui cari ni le-a lăsat pentru luminarea noastră, toate poruncile și poveștele Lui care ni le-a dat spre îndrumarea pașilor noștri, toate sfintele Lui taine pe care le-a orânduit spre sfântirea noastră, biserică lui care ca pe o

corabie a lui Noe a așezat-o spre măntuirea noastră, cu un cuvânt: toată legea cea sfântă și drept măritoare pe care o mărturisim noi e dela Dumnezeu și de Dumnezeu însuși adusă în lume.

*Hristos a 'nviat!* — aceasta înseamnă că lumea aceasta, așa pe cum o vrea Dumnezeu, nu are să fie o lume a morții și a întunericului, ci o lume a vieții și a luminei.

*Hristos a 'nviat!* — aceasta înseamnă că dincolo de Învălișul acestei lumi pământești și trecătoare, stă vecinicia și viața cea fără de hotare și fără de sfârșit, în legătură cu Dumnezeu și Tatăl Domnului nostru Isus Hristos.

*Hristos a 'nviat!* — aceasta înseamnă că și tu sufletele omenesc ești chemat spre această vlață netrecătoare, a cărei ființă adevărată, ca prinț'o rază cerească a făcut-o să strălucească în lume și înaintea ochilor oamenilor, mărita înviere din morți a Domnului nostru Isus Hristos.

*Hristos a 'nviat!* — aceasta înseamnă că ori cât de mult te ar izbli nedreptatea și răutatea și păcatul, totuși în cele din urmă nu ele, ci adevărul și dreptatea și virtutea și bunătatea vor ieși biruitoare.

O, iubișilor mei, dar mintea omenească nu este în stare să cuprindă, nici vorba omenească nu este în măsură să spună de-a'ntregul, ce înseamnă pentru lume și pentru oameni slăvita înviere a Domnului nostru Isus Hristos. Că de-i zicem razim al credinții și anghiră a nădejdii și solie a iubirii și aducătoare a vieții și răspânditoare a luminii și temelie a sufletului — toate acestea adevărate sunt, totuși ele nu sunt deajuns ca să tălmăcească toată puterea, toată sfîntenia și toată dumnezeasca mărire care s'a arătat în strălucita înviere a Domnului și Măntuitorului nostru Isus Hristos din morți. Numai credința și viața cea din credință cu care am făcut să învieze Hristos în sufletele noastre, ne pot face să simțim măririle Invierii.

Și precum apostolii cei fricoși și cari în timpul patimilor s'a împrăștiat în toate părțile, după înviere au prins din nou curaj, s'au adunat și și-au strâns rândurile, așa și noi, înțemeiați pe credința în luminata înviere a Domnului, în această zi de prăznic ne-am adunat în bisericele noastre ca să ne închinăm Celui ce cu moartea pe moarte călcând, ca un mire a ieșit din mormânt, și în frâtească dragoste să ne arătăm una în credință și în toate năzuiuțele noastre. Astfel se împlinește între noi cuvântul Domnului, spus înaintea patimilor sale, că: „Nu pentru aceastia numai mă rog, ci și pentru cei ce vor crede prin cuvântul lor întră-

mine. Ca toți să fie una, precum tu Părinte întru mine și eu întru tine, ca și el întru noi una să fie”.

Vreau să știți și să simțiți și Voi, iubișilor mei, bucuria pe care o am eu, că, precum ne-a ajutat bunul Dumnezeu să ajungem într'o singură Tară românească toți fiilii neamului nostru, așa ne-am strâns rândurile într'o singură biserică ortodoxă toți românii dreptmăritori din cuprinsul țății noastre. Sfântul Sinod din București din care facem parte toți viădicii bisericii, apoi Congresul nostru național-bisericesc al mitropoliei noastre ardelene, ținut aici la reședința noastră din Sibiu, și în urmă Sfatul cel mare al țării noastre, au adus legea cea mare prin care am făcut una biserică noastră cu bisericile fraților noștri din vechiul regat, cu a celor din Basarabia și din Bucovina. Noi una am fost de altfel în toată vremea și până acum, căci aceeași ni-a fost credința, la fel am avut sfintele taine și sfintele slujbe și într'același gând ne-am rugat cu toții, chiar și atunci când ne despărțeau nedreptele granițe politice pe care le-au tras vrășmașii între noi. Dar avem unele rânduri deosebite în îndrumarea lucrurilor din biserică. Aceste rânduri am socotit că nu e bine să le ținem ca o deosebire între noi și astfel prin sfatul frâtesc al tuturora am găsit potrivire la fel pentru rândurile din întreagă biserică strămoșească a neamului românesc. Potrivirea aceasta am făcut-o pe temeiul Statutului nostru organic, adeca să legii bisericești pe care ni-a lăsat-o marele și înțeleptul mitropolit *Andraiu Șaguna*, care a stat pe scaunul metropolitan pe vremuri aici la Sibiu. Cuvine-se deci, ca să ne aducem aminte și cu această ocazie de numele acestui vrednic și neuitat Păstor al bisericii noastre, și cu recunoștință să ne gândim la viața și truda lui, care acum s'a făcut binefăcătoare pentru toată biserică dreptmăritoare română.

Prin întocmirea la fel a tuturor rânduriilor din sfânta noastră biserică, vom face ca legătura frâtească dintre toți fiili neamului nostru să fie și mai strânsă, iar dragostea lor către biserică și țară să fie și mai caldă și lucrătoare de fapte bune.

Această veste bună despre unificarea bisericii noastre cu biserică fraților noștri din toată țara Vi-o trimitem, iubișilor mei, ca bucuria Voastră de praznicul Invierii Domnului să fie cu atât mai mare. Cu toții să Vă înălțați sufletele către Hristos Măntuitorul și toată viața Voastră Lui să i-o dați.

Din toată purtarea și viața Voastră, din toate vorbele și faptele Voastre să se rodească

credința în Hristos Domnul și în slăvita lui înviere din morți. Căci a fi una cu Hristos și prin Hristos cu Dumnezeu Tatăl, acesta este semnul adevăratului și drept măritorului creștin.

Nu uitați a sări într-ajutorul fraților Voștri celor lipsiți, celor în suferințe și necazuri, nu uitați de orfanii cei fără părinți, de văduve și invalidii rămași pe urma răsboiului. Pe toți îi întâmpinați cu dragostea Voastră, căci aşa veți prăznui mai creștinește aceste sfinte sărbători.

Cu acest îndemn părintesc, împărtășindu-Vă binecuvântarea Noastră arhierească, ca aceste sfinte sărbători ale Invierii Domnului să le petrecedă în pace și cu bucurie și să Vă învrednicîți și le ajunge încă întru mulți ani, am rămas.

Sibiu, la sărbătorile Invierii Domnului din anul 1925

al Vostru al tuturor de tot binele voitor:

**Dr. Nicolae Bălan,**  
arhiepiscop și mitropolit.

## Program vechiu — Cârmaciou nou.

— O amintire și o chestie actuală. —

Reînvierea Naturii în parfum de primăvară și Inviera Domnului, învăluită în miresmele credințelor și bucuriilor noastre, sunt cele două mari sărbători, chemate să exercite prin farmecul lor, asupra omului, cea mai covârșitoare influență în sensul unei împrimăveriri sufletești.

Azi, nici nu există o chestie mai arzătoare, decât tocmai aceea a împrimăveririi noastre sufletești.

Când gândurile noastre de Invieri se suie azi, sfioase și cucernice, către Cel Înviat, cérându-i milă și ajutor, noi cei din văduvita Eparchie a Aradului suntem stăpâni și de o dorință specială: ca Domnul să-l ridice în scaunul arhipăstoresc pe acela, care va fi cel mai capabil de a se pune în slujba împrimăverii sufletești și în restaurării bisericestii.

\*

Programul acesta, spiritualizant, nu este îscodirea mea. În esență, el pleacă din spiritul Invățăturii Domnului. Mai mult chiar: el a fost accentuat, într'un trecut un tocmai îndejărtat, și în eparchia Aradului.

Iată, când și cum!

La 13 Martie 1906, răposatul nostru Episcop convocase la reședință, la o consfă-

tuire aproape uitată acum, pe dignitarii eparciali, profesorii seminariați și pe protopopii din dieceză.

Omul, care se dedicase serviciului administrativ-bisericesc din tinereță chiar, și de patru ani prinsește frânele de cărmuirea diecezei Aradului, avea impresia că, *pe lângă toată abilitatea în manuarea „administrativă” a treburilor bisericestii, un lucru „mai trebuiește”*, după vorba Mântuitorului. Și în căutarea acestui lucru, și-a chemat sfetnicii, la consultare, după ce designase și anumite teme.

Temete erau acestea: 1. Săvârsirea exactă și uniformă a Sfintelor Taine și peste tot a cultului divin; 2. Intensificarea mărturisirii preoților și căutarea altor mijloace pentru întărirea sufletească a Clerului; 3. Stimularea preoțimiei și învățătorimiei confesionale, de a-și împlini cu zăl misiunea și de a duce o viață de model; 4. Alimentarea sentimentului religios în popor; și: 5. Reglementarea atitudinilor și a portului preoțesc.

La consfătuirea aceasta a participat și subsemnatul, deși nehirotonit pe atunci, în calitatea de notar, și astfel utilizez conceptul procesului verbal, pe care-l păstrez.

Episcopul însuși, deschizând conferența, a făcut o „diagnoză corectă dar și dureroasă” pentru starea lucrurilor. În cele sufletești și simță nevoia unei *direcții spiritualiste în viața credincioșilor, cât și în a Bisericii însăși*.

Necesitatea aceasta a fost subliniată de toți cei prezenți, cari au luat cuvânt, dar mai ales din partea raportorilor temelor fuse.

Fostă atunci vorba de reforma educației și instrucției seminariale, de normalizarea vieții liturgice bisericestii și de organizarea în consecință a conferențelor preoțești. Căutau-său mijlocuri pentru intensificarea Cuvântului lui Dumnezeu: predică și catehizare. Cultivarea sistematică chiar și a Clerului pastoral și formarea unei succrescențe pentru centrele noastre bisericestii, urmarea unei acțiuni sistematice de misionarism intern alătura de o propagandă religioasă-morală prin tipar în mijlocul poporului, — toate aceste și alte multe probleme capitale — de o arzătoare actualitate mai ales azi! — au fost puse în aceea consfătuire. N'a lipsit nici ideia de a ne revizui și concorda sistemul și procedurile administrative cu cerințele unui spiritualism mai pronunțat.

Da, s'a discutat mult și frumos și bine. Însă total a rămas numai la cadrele unor discuții isvorite dintr-un dor de mai bine. În realitate însă puțin, foarte puțin numai, s'a putut traduce și în practică.

Puțin, pentru că vremea și împrejurările, prielnice unei refaceri de concepție și de practică în viața noastră bisericească, nu veniseră încă.

Episcopului Însuși, un răvnitor pentru a slugi cu credință Casei Domnului, îi lipseau condițiilor necesare unei atât de mari reforme: cunoștințele temelnice și largi bisericești și sfetnicii de acelaș calibru intelectual-moral. Vrednicia de a fi pus în discuție tocmai El chestiunea spiritualizării este, totuș, aşa de mare, încât ea trebuie să rămână luminoasă în amintirea noastră, a celor, cărora ni-s'a dat să continuăm a munci pe urma Sa.

Credincios în gândul său acestui dor de restaurare, bătrânel Episcop, la sfârșitul vieții Sale laborioase, a mai ridicat odată Steagul, atunci când întreg avutul Său, constituit în fundație, l-a închinat formării unei generații de slugitori bisericești, mai bine înarmați în ale culturii teologice și vieții bisericești...

Programa restaurării s'a indicat. Ea trebuie numai revizuită și completată.

*Iată rostul fiitorului Episcop al Aradului! Să fie omul, care, prin a se învinge pe sine însuși și obstacolele ce i-s'ar ivi în cale, să ducă 'nalnte, sistematic, cu devotamânt și cu deplină conștiință, misiunea de restaurare, a Sufletelor întâi de toate. A sufletelor mai întâi, și-atunci dela sine se vor adăogă și celelalte îmbunătățiri în ordinea materială a lucrurilor: administrația și avereia eparhiei.*

\*

Cine este omul acestor legitime așteptări? Nu o putem ști. Nici nu cer *dela oameni* răspuns la aceasta întrebare, la a căreia deslegare este chemată a contribui și Provedința divină.

Întrebarea se pune, însă, mai ales pentru acei oameni, cari, complâcându-se în rostul de aspiranți la Tronul văduvitiei eparhii, prin stăruințele lor pot conturbă deslegarea sfântă și norocoasă, și ar fi bine să și măsoare vrednicile morale cu mai multă scrupulozitate.

Și un alt lucru, pe care-l cere sfîrșenia treptei Episcopatului, cât și interesele reale obștești mai trebuie spus: *Acela, care va veni prin alegere să urce treptele tronului episcopal văduvit, nu este îngăduit să fie produsul unor numai, în care se pot amesteca ușor resentimente și patimi și interese omenesti. El trebuie să albă întâi de toate o chemare de sus, iar dela noi numai o verificare a însușirilor multiple și acelor mai curate nădejdi de bine, cari se cer dela un Episcop.*

După dogmă, Duhul sfânt este care aşază Episcopi: „*Duhul sfânt v-a pus pe voi Episcopi, ca să păstorîți biserică lui Dumnezeu, care o au căștigat cu scump sângele Său*” (Fapt. Ap. XX. 28.)

Deci o slugire pentru măntuirea sufletească este Episcopia, și nu pentru alte treburi.

De lucrul acesta, că „se cuvine Episcopului să fie *econom al lui Dumnezeu*” (Tit. I. 7.), trebuie să se țină seama azi, mai mult ca oricând, deoarece prin realizarea idealului politic-național, problema Bisericii s'a simplificat mult, având ea să graviteze în mod covârșitor cătră realizarea împărației lui Dumnezeu pe pământ.

Și-așa fiind, cuvine-se ca în aceeași vreme să subliniem două lucruri, *Unul* pentru cei din afară de rosturile constituționale bisericești, că factorii, chemați a săvârși — *liber de orice influențe externe* — alegerea viitorului Episcop, sunt exclusiv delegații hierarhiei și ai Credincioșilor, *ca organe de lucrare ale Duhului sfânt*. Iar celalalt lucru este: fiecare alegător să se apropie de urna Bisericii, cu frica lui Dumnezeu, cu credință și cu dragoste, și nu după smânciri de mâncă.

Aceasta extremă frontieră nu poate avea alt interes mai înalt, decât să-și aleagă pe fiitorul Cârmaciu sufletesc în condițiile cele mai prielnice pentru un apostolat religios, menit să piatră de granit și la temelia Neamului și Tăril.

Dr. Gh. Ciuhandu,  
deputat sinodal.

## Minunea de pe Golgota.

Invierea Domnului este și rămâne cea mai mare și mai strălucită minune, pe care — că pe orice minune — mintea omenească n-o va putea pricepe și explica niciodată, căci singura ei explicație trebuie căutată în atotputernicia dumnezeiască; dar totuși examinând faptul invierii, împrejurările în care a avut loc, urmările lui, personalitatea Măntuitorului și a sfintilor apostoli, martorii nemincinoși al Invierii etc., ne întărim în covingerea că ne aflăm într-adevăr în fața minunii celei mai minunate și mai bogate în urmări. Un sir nesfârșit de minuni, unele mai mari decât altele a decurs din această minune. Înarmați cu credința în Invierea Domnului, sfintii apostoli, oameni din clasa de jos a disprețuitului popor, au cucerit și adus la picioarele lui Isus, cultă și semeață lume greco-romană, ceeace după expresiunea unui

filosof contemporan (Friedr. Paulsen) este „cel mai uimitor eveniment înregistrat de istoria lumii”. Când Roma și Atena căzură sub stăpânirea hoardelor de barbari năvălitori, revărsate asupra Europei ca un potop cotropitor de către bătrâna Asie, învingătorul învingătorilor fu răstignitul de pe Golgota. Credința în învierea lui îmbănză spiritul războinic al barbarilor, îi făcă să se stabilească la un loc și să-și însușească începutul cu începutul cultura groco-romană. Mândrul Sincambru, care nu și-ar fi piccat capul înaintea niciunei puteri omenești, se pleacă cu umilință în fața unui smerit servitor al Domnului, săengerosul Clovis se îmbănzește primind botezul și însuși fiorosul Atila, biciul lui Dumnezeu, se dă cu sfială și respect înăpol din fața episcopului și clerului roman, și crucea „cetatea eternă” care n’avea altă apărare decât rugăciunile Bisericii Celui răstignit și înviat. Înalta treaptă de cultură la care s’au ridicat popoarele din apusul Europei și din America de Nord se datorează în cea mai mare parte urmării învățăturilor lui Christos. Negocotirea lui Isus ca Dumnezeu, ura împotriva lui au făcut să se verse sângele a zeci și sute de milioane de oameni, dela martirii primelor veacuri ale erei creștine și până la misionarii din ținuturile sălbaticilor din timpul modern și din zilele noastre, cum și al tuturor ostașilor creștini căzuți în luptele cu popoarele necreștine și de multeori chiar în războalele dintre popoarele creștine, căci — cum am observat Gōthe — aproape n’a fost și nu va fi război care să nu fie cel puțin până la un punct oarecare și religios. Toate popoarele necreștine din zilele noastre se opun din răspunderi primirii credinței în Isus Cristos, ba uneori le vedem dedându-se la escese săngeroase împotriva creștinilor din mijlocul sau din vecinătatea lor și totuș începutul cu începutul sute și mii de suflete din sânul lor sunt cucerite de sublima învățătură și personalitate a Fiului omului. Nu mai puțină osteneală și au dat și și dau necredincioșii și ateii sub masca liberei cugetări, a francmasonismului, socialismului, spiritualismului etc. ca să șteargă din vocabularul limbii vorbite numele lui Isus. Dar toată lupta e în zadar. Cum se explică că „mortul Isus” este atât de iubit și de urât ca nimeni altul dintre cei morți și dintre cei vii? Care alt mort de atâtă amar de vreme ține atât de strâns legată de el întreaga omenire, fie prin ura neîmbănzită împotrivă-i, fie prin dragostea nerămurită pentru El și învățătura sa? Pentru cine altul ar fi în stare oamenii veacului XX să-și sacrifice viața, cum și-o sacrifică cetele de misionari creștini din centrul Africii și insulele Oceanului pacific, din China și Indistan? Dece sforțările necredincioșilor tuturor veacurilor de a trece peste El la ordinea zilei, cum s’au trecut peste mii și milioane de morți iluștri, au rămas zadarnice, iar El e recunoscut dintr-o zi într’alta mai mult ca centrul de graziajune al întregel istoriei a lumii?

Toate evenimentele istorice ne strigă: *Isus Cristos nu e mort, ci trăește; El a înviat, El e Dumnezeu.* La acest strigăt sufletul creștin de pretutindeni și de totdeauna a răspuns și va răspunde cu entuziasm: „Adevărat a înviat!”

## Religiunea Milei și a Suferinței.

În multe feluri au încercat gânditorii și filozofii lumii vechi și a celei de acum să apropie pe om de desăvârșire și perfecțiune, dar nici unii n’au știut îscodii astfel de concepții de viață prin cari dela sine și prin sine să se poată îmbănză firea omului care vecinic tinde spre păcat; ca și Mântuitorul Isus, pentru că nici unii nu s’au făcut pe sine exemplu ca Isus. Isus s’au făcut pe sine exemplu nu numai, de viață, ci și de moarte și și de înviere.

Filosofia pagână a fost în stare să conceapă multe adevăruri, dar nu s’au știut ridică la concepțile altruiste ca d. e. mila și suferința. Zeitătile pagâne erau aspre și neîndurătoare, iar omenirea gêmeo sub greumântul răzbunărilor lor. „Nu este bine a luă pâinea fiilor și a o arunca căinilor” sunt cuvinte cari dovedesc, că însuși Iehova, avea un singur popor ales spre carele își îndrepta privirile.

Mântuitorul Isus, care cunoșcă greșala lumii vechi păși în lume cu o nouă și cu mult mai înaltă noțiune a Dumnezeirei. Noțiunea unui Dumnezeu-Tată, al căruia glas se aude în tăcerea cugetului și în linștea sufletului, nu mai e Dumnezeul răzbunărilor, ci e Dumnezeul Păcii, Dumnezeul Milei și al Îndurărilor. Religiunea lui Isus nu e o filozofie de care numai creerii adâncilor cugetători să pot îndulci, ci e o religie, de care să îndulcesc și să fericesc cei ce plâng, cei săraci, cei blâzni, cei osteniți, cu un cuvânt totuș cari dela Dumnezeu-Tatăl așteaptă mare și multă milă. Înaltul nostru destin, care este a ne face fiili lui Dumnezeu, nu-l putem ajunge decât atunci, când internul nostru va fi pătruns de sentimentul Milei și de virtutea Suferinței.

Cea mai perfectă icoană a milei e chipul blândului Isus. În stauul oilor, în templu, în sinagogă, în fața sinedriului, pe cruce, la înviere și la înmărtire, chipul lui nu tradează niciodată un semn de sumeție, ci cu statornicie reprezintă mila și îndurarea față de omul, căzut în păcat; iar prin patima sa, prin moartea sa a făcut din *suferință*, o virtute deamnă de închinare.

În ce stadiu iera sentimentul de milă la Evrei să poate vedea de acolo, că lângă lacul Vitezda ședea un bolnav, care zăcea de 38 de ani de zile, și în acest interval de timp „om” nu a avut care să-l bagă în scăldătoare, ca să se vindece. Atrebuit să vină „omul” milei și al îndurărilor — Isus — ca să-l facă sănătos pe cel ce de 38 de ani ofta după milă și îndurare. Omul căzut între talbari a trebuit să

ăștepte după „Omul” milei, după „samarineanul milostiv” cu ranele deschise multă vreme, căci preotul și Levitul nu cunoașteau sentimentul de milă și îndurare. Pe orbi, pe buboși pe leproși, pe îndrăciniți cine i-a vindecat, decât „omul” care a avut milă de ei? Pe cât de mult a iubit Isus pe cei milosi, pe atât de mult a urât pe cei mândri și nemilostivi. Pe bogatul, care să îmbrăca în porfiră și vison, și trăia în toate zilele luminat, l'a trimis Isus în focul Iadului, nu pentru că a fost bogat, ci pentru că a fost nemilostiv față de săracul Lazar. Iera mai desvoltat sentimentul de milă la căinii, cari lingea ranele săracului, decât la bogatul, care nu lăsa să se strecure printre degetele lui nici sfărâmăturile, ce cădeau dela masa lui. Totuștemenea pe săracul Lazar nu l'a trimis în sinul lui Avraam pe simplul motiv că a fost sărac, ci pentru că a dat lumii pildă de suferință, a făcut din suferință virtute, a suferit până în sfârșit, fără să cărtească în contra lui Dumnezeu pentru suferința sa.

Să vorbește, să crede și să scrie, că Isus a întemeiat religiunea săracilor, că fără motiv a aruncat pe bogați în gheenă! Nu e adevărat, căci Isus a întemeiat nu religiunea săracilor, ci religiunea milei; Isus nu a putut cunoaște om bun, care să nu fie milos și îndurător. Cocreștea Dumnezeului-Tată a bazato pe milă și îndurare, El a trăit și e viețuit, dând probe de cea mai înaltă milă și îndurare. Fiul pierdut, fiul rătăcit, unde putea afla mântuire decât la un Tată milos, îndurător și iertător. Fratele nu voia să-i ierte greșala, Tatăl însă îl împacă pe toți. Ca un fir roșu, așa trece prin întreaga operă de mântuire a lui Isus sentimentul de milă și virtutea suferinței. Nu este parabolă, nu este pildă unde să nu ne întâlnim cu sentimentul de milă și cu virtutea suferinței.

În măsură-ce omenimea alungă din suflet sentimentul de milă și virtutea suferinței și devine o povară; astfel treptat omenimea să departă de religiunea lui Isus. Nu filozofia, nu recitarea pe din afară a testamentului Vechiu și Nou, nu asprimea Legii, nici postul nici zeciulală plătită nu va măntui omenimea, ci singură: Iertarea, Mila și Îndurarea, Răbdarea și Suferința, unul față de altul, va fi medicina, care va vindeca lumea bolnavă de azi și îi va da putere nouă de viață.

Ne apropiem de Sfintele Patimi a Mântuitorului nostru Isus Hristos. Patimile și Suferința lui, a format în sufletele creștinilor o întreagă religie. Ne-am închinat veacuri întregi Patimel, Suferinței și Cruciei lui Hristos, ca și unei mari virtuți, ca și unei mari religii. Niciodată omenimea n'ar fi înțeles Invierea Adevarului, dacă Isus Adevarul n'ar fi pătimit și n'ar fi inviat.

Religiunea creștină de azi, sfâșiată că niciodată de credințe profane și dispute pentru întăiere, iar adeptii ei necunoscând sentimentul de milă, și povară grea fiindu-le suferința pentru adevăr, devine o elicie fără Duh, o literă moartă.

La Invierea Domnului sărbătorim, triunful tuturor învățăturilor, cari formează religia lui Isus.

Dintre credințele, cari mărturisesc pe Isus Hristos, ca Dumnezeu și fiu al lui Dumnezeu, aceea va fi mai aproape de adevăr, care va da dovezi mai multe de iubire, milă și îndurare creștinească; iar dintre adeptii acestei credințe, vor purta numele de adevărați creștini numai aceia cari să știu pe sine face exemplu de oameni milostivi, îndurători și răbdători.

Să învie religiunea milei, îndurării și a răbdării și să se risipească din sufletul omenimii de azi egoismul și materializmul împreună cu toate ispitele poftele și dorințele mamonice, sau mai pe scurt: „Să se scoale Dumnezeu și să se risipească vrăjmașii Lui“.

Ioan Evuțian, preot.

## ÎNVIEREA.

*Precum a noastre vieți trudite,  
Se sbat în lacrimi și necaz,  
Azi miș de înime cernite,  
Privesc spre cruce, cu extaz.*

*Precum pe Golgota durerei,  
Prin Dumnezeu, Tu ai învins,  
Tot astfel ziua Invierei,  
C'o forță sfântă ne-a cuprins.*

*Calvarul suferinței crude  
Prin rugi ferbinți a strălucit,  
Viață nouă — fără trade,  
Iubirea Ta, ne-a dăruit.*

*Prin Sâangele vîrsat pe cruce,  
Prin neuitată tragedie;  
Vîrsă—vom lacrim ce vom dace.  
Către sublimă—armonie.*

*Pe crucea mântuirei sfinte,  
Plecă—vom ochii pocăiți;  
Cu sfinte, tainice cuvinte,  
Vîrsă—vom lacrim. umiliți*

*Căci din durere a'nviat,  
Puterea, ce-a părut că-i stinsă;  
Triumful trainic s'a sculat,  
Din stâncă Ta cea neînvinsă.*

*Precum mormântu-ai sfârmat,  
Sculat prin sfântă'nviere,  
Minunea Ta ne-a'ncununat,  
Cu strălucita Ta putere.*

Azi clopoțele viu ne cheamă,  
Cu pacea lor ne renoesc;  
Veniți la Hrist, fără de teamă.  
Căci Invierea ne-o vestesc.  
Laura Scriban, profesoră.

## P A S T I L E.

Hristos a inviat, a inviat ca să invie neamul omenesc din strădăciune la viață.

Evlavioasele mironosiște desdedimineață au vestit ucenicilor invierea lui Hristos. Toți aleargă ca să vadă mormântul gol, să vadă că Hristos a inviat. Ca un fulgerul străbate vesteau invierii, înveselind inimile ucenicilor lui Hristos, ia pe farisei cutremurându-i de frică. Arătarea lui Hristos îl face pe apostoli neînfricați, tori, bravi ostașii ai creștinismului, cari răspândesc fără teamă, din cînvingere, invățărurile celuice a inviat, asigurându-ne și pe noi, că moartea și-a pierdut ghimpele, și că noi prin moarte trecem din o viață pământească la alta cerească.

Clopotele cheamă în revărsatul zorilor pe credințoși la inviere. Bucuria Invierii se simte pretutindenea: în coliba sdracului, ca și în palatul bogatului, în inima plăpândă a fragedului copil, ca și în inima bătrânului gârbovit de ani.

La biserică se face tacere. Sub bolta cerească, sub mărturia stelelor scipitoare, ce privesc la desfășurarea celei mai strălucite și înălțătoare sărbători, deodată glasul puternic a evanghelistului vestește invierea Măntuitorului. Ehoul puternic al glasului său se reflectează în inimile creștinilor de față, umplându-i cu un puternic fior de evlavie. Deodată văzduhul, vâile și munjii elocotesc de bubuitul pistoalelor și al treascurilor, al căror ecou se îngândă cu resunetul cântării îngerești:

„Hristos a inviat din morții“  
 „Cu cetele sfinte“  
 „Cu moartea pre moarte călcând“  
 „Lumina dacându-o“  
 „Celor din morminte“.

Ah ce frumos e, când preotul cu crucea loveste ușa bisericii grăind: „deschideți boieri porțile voastre, că intră împăratul măritii“. Ce înălțător e pentru omul cu inimă desfășurarea acestei tainice sărbători.

„Sărbătoarea Paștilor e mareția măreșilor, pentru că ne ia de pe pământ spre a ne înălță în veșnicie, și pentru a ne face ca de pe acum să-i gustăm desfășările prin mijlocul credinței, speranței și dragostei“.

Paștile sunt sărbătoarea biruinții. Pe adevărul invierii lui Hristos să clădit cetatea nebirluită a bisericii creștine.

Impintenăți și noi de sublimitatea evenimentului invierii, să ne ridicăm din noul patimilor la înălțimea gândirii și a simțirii creștine. Pe reinvierea noastră sufletească, isvorată din credința evanghelică să ne zdăm o cetățue nebirluită: cultura națională.

In decursul acestor străluciște zile gândul meu se întoarce în trecutul omenirii. Si văd că cu cât o luptă mai înverșunată să ivit între oameni. Dragostea deaproapelui a scăzut tot mai mult: egoismul a crescut,

iar altruismul a scăzut. Omul a devenit tot mai mult ceeace spune vorba homo homini lupus.

Și aceasta e urmarea tristului fapt, că omul în vîrtejul cumplitelor valuri ale vieții s'a pierdut busola veche și sigură: credința „pentru aceea și naufragiul pare mai înfricoșat și izbânda mai puțin strălucită“.

Să ne aducem aminte în decursul acestor zile de ceeace trebuie să fim ca creștini buni. Să ne veselim auzind cântând: „Ziua Invierii să ne veselim popoare“, să ne curățim simțirile, că vom vedea, „pe Hristos strălucind“, „unul pe altul să ne înbrățișăm; să zicem frați, și celor ce ne urăsc pe noi“.

## Lista deputaților sinodali din eparhia Aradului.

### A) Din cler:

1. Arad: Dr. Gheorghe Ciuhandu, asesor-referent cons. Arad.
2. Pecica: Traian Vătian, protopop Arad.
3. Chișineu: Dr. Dumitru Barbu, protopop Chișineu.
4. Curtici: Mihaiu Păcățian, asesor-referent cons. Arad.
5. Radna: Procopiu Givulescu, protopop Radna.
6. Siria: Mihai Lucuța, protopop Siria.
7. Cermeliu: Vacant.
8. Boroșineu: Ioan Georgia, protopop Ineu.
9. Buteni: Florian Roxin, protopop Buteni.
10. Șebiș: Simion Stana, asesor-cassar cons. Arad.
11. Hălmagiu: Cornel Lazar, protopop Hălmagiu.
12. Gurahonț: Constantin Lazar, preot Saturău.
13. Timișoara: Dr. Patrichie Tiacra, protopop Timișoara.
14. Vinga: Dr. Petru Ionescu, director la ministeriu București.
15. B.-Comloș: Dr. Stefan Cloroian, protopop B.-Comloș.
16. Balinț: Adam Groza, preot Coșteiu-mare.
17. Lipova: Fabriciu Manailă, protopop Lipova.
18. Belinț: Gherasim Sărbu, protopop Belinț.
19. Toracul-m.: Gherasim Andru, preot Sarcia rom.
20. Birchis: Dr. Teodor Botiș, director la teologie Arad.

**B) Mireni:**

21. Arad: *Ioan Georgescu*, prefect Arad.
22. Arad: *Dr. Cornel Iancu*, avocat Arad.
23. Pecica: *Dr. Aurel Demian*, inspector sanitar Arad.
24. Pecica: *Dr. Iuliu Borneas*, avocat Arad.
25. Curtici: *Dr. Sever Ispravnic*, avocat Arad.
26. Curtici: *Dr. Justin Miron*, avocat Arad.
27. Chișineu: *Dr. Justin Marșeu*, avocat Arad.
28. Chișineu: *Dumitru Boar*, subrevizor Chișineu.
29. Șiria: *Axentie Secula*, proprietar Șiria.
30. Șiria: *Iuliu Groșorean*, învățător Galșa.
31. Radna: *Dr. Eugen Beleș*, notar-public Arad.
32. Radna: *Gheorghe Pleș*, învățător Barzava.
33. Ineu: *Dr. Teodor Burdan*, notar-public Ineu.
34. Ineu: *Pavel Dirlea*, deputat diet. Ineu.
35. Cermeiu: *Iosif Moldovan*, inspector școlar Arad.
36. Cermeiu: *Ioan Chera*, proprietar Arad.
37. Buteni: *Vasile Goldiș*, fost ministru Arad.
38. Buteni: *Dr. Aurel Grozda*, avocat Buteni.
39. Șebiș: *Dr. Mihai Marcus*, director de bancă Arad.
40. Șebiș: *Dr. Ioan Groza*, director la spitalul jud. Arad.
41. Hălmagiu: *Dr. Ioan Robu*, primar Arad.
42. Hălmagiu: *Traian Mager*, prof. Arad.
43. Gurahonț: *Dr. Eugen Costina*, avocat Arad.
44. Gurahonț: *Dr. Teodor Babuța*, medic Gurahonț.
45. Lipova: *Dr. Aurel Cioban*, avocat Lipova.
46. Lipova: *Dr. Iuliu Ionescu*, primpretor Lipova.
47. Belinț: *Lucian Gheorghievici*, primar Timișoara.
48. Belinț: *Iuliu Putici*, învățător Chizetău.
49. Balinț: *Dr. Gheorghe Ciupe*, subprefect Lugoj.
50. Balinț: *Dr. Ioan Jucu*, avocat Lugoj.
51. Timișoara: *Emanuil Ungurean*, avocat Timișoara.
52. Timișoara: *Dr. Aurel Cosma*, fost ministru Timișoara.
53. Vinga: *Dr. Iuliu Coste*, prefect Timișoara.

54. Vinga: *Dr. Paraschiv Licarețiu*, avocat Timișoara.

55. B.-Comloș: *Antoniu Ardelean*, primpretor S.-Nicolaul-mare.

56. B.-Comloș: *Ludovic Cioban*, revizor școlar S.-Nicolaul-mare.

57. Birchis: *Antoniu Mocioni*, mare proprietar Bulciu.

58. Birchis: *Petru Ionașiu*, director dominal Bulciu.

**Cuvântarea D-lui Dr. Ion Lupaș**

rostită în camera deputaților la 17 Febr. 1925 în chestia patriarhiei.

(Continuare în Nr. 13.)

DI Popa Lisianu, în monografia istorică a cetății Silistra, ne arată că timp de 40 de ani, un astfel de patriarh — Damianos — și-a avut reședința în cetatea Silistrei, deci pe teritorul patriei noastre, mai târziu se amintesc patriarhi bulgari la Ohrida și din timpul lui Ioan Asan la Târnova.

Același fenomen, vedem că se petrece și la Sârbi a căror putere politică înflorește în cursul veacului al XIV-lea, când țarul Stefan Dušan nepotul voevodului ardelean Ladislau Borză, înalță pe metropolitul Ioanichie din Ipec la rangul de patriarh. Tot astfel Rușii la sfârșitul secolului al XVI-lea, profitând de călătoria patriarhului Ieremia din Constantinopol în Rusia, ridică pe loc mitropolitul Moscovei, la rangul de patriarh.

Toate aceste popoare din prajma noastră, au izbutit deci cu mai multă îndrăsneală, să înfăptuiască așa de timpuriu completarea organizației lor ierarhice-bisericești.

Pentru ce noi am întârziat așa de mult, de ce tocmai poporul nostru și-a adus aminte așa de târziu de îndeplinirea unei datorii firești? Oare nu au știut să prețuiască după cuviință această cea mai înaltă demnitate ierarhică? Ori n'a avut încredere în destăinicia conducătorilor săi bisericești? Nici unul, nici altul din aceste motive socot că nu au determinat întârzierea pe care o constatăm. Poporul nostru nu a făcut până astăzi pasul acesta, determinat fiind de o parte de înăscuta modestie a susținutului său național, de alta de imprejurările neprienești care l-au impiedecat să-și completeze organizația sa politică. Situația în care să găsit veacuri deărândul nu l-a îngăduit să se gândească la titluri mai multe și mai pompoasă decât aceleia, acărora povară știa că e în stare să poarte cu vrednicie în imprejurările-grele ale traiului său zbulumat.

Condițiunile bisericești însă pentru înființarea patriarhiei române mi-se pare că erau date prin străvechia organizare unitară a bisericiei noastre. Ele les-

la Iveală în cursul veacului al XVI-lea, după cum arată prefața unei cărți tipărite la Brașov, în 1581 „Evanghelia cu învățătură”. În această prefață editorul cărții, judele brașovean „Hrăjilă Lucaci”, dându-și seamă că neamul românesc are două categorii de metropolitii, unul în sudul Carpaților care era „Exarh al plaiurilor”, și altul în nord, care era oarecum sufragan al celui dințâi, ajunge în oarecare perplexitate, când vrea să arate care este raportul lor ierarhic. Negăsind termenii potrivici, pe cel din sudul Carpaților îl numește „arhimitropolitul Serafim dela Târgoviște”, iar celul-lalt îl zice: „marele metropolit, luminatul Ghenadie al Ardealului și al Orăziei”.

Titulatura aceasta neobișnuită de „arhimitropolit”, firește că nu putea să înscrimă în imprejurările istorice de atunci, alt ceva decât o adeverărată demnitate de erarh patriarhal.

Probabil la sfârșitul secolului al XVI-lea, când unitatea națională-politică a fost înșaptuată măcar în mod trecător, prin sabia vitează alut Mihai Viteazul, dacă acest Domn al tuturor românilor ar fi avut norocul să poată consolida cetațunea s'a. n'ar fi lipsit să aducă la independență înființarea unei patriarhii românești. Știm din hotărârile sinodului care s'a ținut la Iași în zilele lui, că avea tendință hotărâtă de a înființa din scaunele de conducere ale bisericii elementele străine, după cum acelaș lucru iese la Iveală în mod foarte lămurit din programul politic al partidului național de sub conducerea lui Matei Basarab. Acest partid își formula pe la 1630 în privința aceasta următorul postulat: „să nu fie volnic patriarhul din Constantinopol să trimeată în țara noastră nici mitropolit, nici episcopi, nici egumeni, ci acela pe care îl va alege sfatul și țara, acela să păstrească, iar patriarhul să-i dea numai binecuvântarea, după cum a fost din veac”. Iată deci exprimarea aşa de hotărâtă a dreptului de autonomie bisericească proprie! Tendința aceasta de independentă națională-bisericească se poate urmări din veac în veac, accentuându-se tot mai puternic. Dar, veți întreba, pentru ce nu s'a procedat la desăvârșirea unității și libertății naționale-bisericești măcar la 1859 după Unirea Principatelor? Bărbații conducători de atunci ai Principatelor Unite își dădeau seamă că nu săvârșesc un act definitiv, că ei pun numai piatra cea din capul unghiului pentru clădirea, care avea să se înalțe în zilele noastre și să se desăvârșească în forma unității naționale politice, (applauze generale). De aceea legea sinodală din 1572 ne face impresluna, că este alcătuită ca ceva foarte provizor. De aceea vedem că lipsește din legea pomenită tendința de a încheia deplin organismul național-bisericesc. Se mulțumește legea numai cu dispozițiunea, prin care mitropolitul Ungro-Vlahiei devine „primat” un fel de „primus inter pares” între ceilalți episcopi și îl dă dreptul de a fi președintele Sf. Sinod, însă o jurisdicție asupra celeilalte mitro-

poli îl nu i-se putea da. Aceasta o vedem dintr'un regulament al an. 1873, în care se spune că raporturile dintre aceste două mitropolii, a Munteniei și a Moldovei rămân cu desăvârșire neaținse cum a fost „ab antiquo” — rămân mitropolii coordonate și neațărarea uneia de celalătă se afirmă în măsură aşa de mare, încât amândoi mitropolii sunt îndatorați prin acel regulament, că dacă ar voi să călătorescă unul în eparhia celuilalt, să-i ceară prealabil învoirea și binecuvântarea. Este adeverat că tomosul patriarhal din 1885, despre care a făcut și d. raportor amintire în expunerea sa, încuviințând autocheta bisericii ortodoxe române spune că orice dispoziție ar lua conducătorii bisericii în privința organizării administrative și în privința demnităților ecclastice este bună luată, îndică aceste măsuri trebuie să se acomodeze totdeauna cu situația politica a țărilor. În privința aceasta tomosul nu face decât să redea în alte cuvinti, dispoziția canonului 17 dela sinodul ecumenic din Calcedon (451) care spune, că de cătreor se va înlocui o cetate prin vola împăratului „ordinea bisericească trebuie să se acomodeze ordinei civile și politice”. Este evident, că București erau și atunci, după unirea din 1859 o cetate într-o cîțva înnoită, numai era cetatea dinainte de această dată importantă în istoria neamului nostru, după cum capitala României de astăzi nu mai este sau n'ar trebui să mai fie cetatea dela 1910. Va să zică înnoirea capitalei, transformarea Țării Românești, în ce privește situația ei politică, a justificat deplin procedarea corporațiunilor de conducere bisericească, să nu mai fițărzie cu măsurile privitoare la desăvârșirea organizației ierarhice.

In acelaș tomos se spune că biserică românească va avea dreptul ei firește a se conduce de sine, ținând seamă numai de tradiția continuă și neîntreruptă a bisericii ortodoxe.

In temeiul acestor dispoziții legale și canonice; în virtutea imprejurărilor fundamental schimbate ale zilelor noastre era deci firește ca, îndată ce s'au întâlnit la sfat. conducătorii noștri bisericești din cele 4 provincii mitropolitane, să procedeze la lucrările pregătitoare pentru unificarea constituțională și administrativă a organizării noastre bisericești. Căci în privința credinții și a practicelor religioase am fost de veacuri unificați.

Inițiativa — fie-mi permis să o spun — a pornit dintr'un congres preoțesc ținut la Sibiu în primăvara anului 1919. A fost continuată cu asiduitate în conferințele intrunite în vara aceluiași an la Sinaia. A fost apoi completată prin aşa numita „constituantă bisericească”, convocată aici la București, spire a trimite din sănul său 15 delegați: 3 în numele mitropoliei din Muntenia, 3 în numele mitropoliei moldovene, 3 în numele mitropoliei ardeleni, 3 în numele mitropoliei bucovinene și 3 în numele celei basarabene, ca să pregătească proiectul de lege, necesare pentru această unificare.

(Va urma.)

## Cercul Leucușești la Lăpușnic.

Duminică în 29 Martie a. c. poporul drept credincios din comuna Lăpușnic (Desp. Belinț) a avut încocul să ia parte la o serbare mare și frumoasă.

Lăpușnicul este de 16 km. depărtare dela gară. Este situat între dealuri, frumoase, fără păduri, pe o vale roditoare.

Am sosit în comună la 10 qare, când începusă o ploaie bună să se verse peste holidele verzi cu grâu. Credincioșii priveau ca la un dar ceresc, fiindcă nu plouasse de mult timp. — Apropiindu-ne de sf. biserică, care este situată pe un deluș frumos, în mijlocul comunei, vedeam cum grăbiau credincioșii să asiste la sf. slujbă.

Părintele I. Jurca, parohul local, funghiază și ca învățător și a spus parohieilor săi, mai de nainte vreme, că se va țineadunarea cercului cultural tot deodată în comuna lor. Astfel au grăbit în haine de sărbătoare cu mic cu mare la bis. ca la sf. paști. —

Utrăna s'a sfârșit îndată și ne-am îmbrăcat de liturgie slujind în sobor, următorii preoți: păr. Pavel Văcărescu din Ohaba lungă, păr. Nic. Burdea din Cutina și subscrisul.

Răspunsurile la lit. le-a dat corul bărbătesc, condus de păr. Jurca. Acest cor de-și Tânăr înființat, abia de vre-o căteva luni, a cântat aşa de precis și corect încât a cucerit înimile credincioșilor.

La priceasnă a predicat foarte bine, păr. Burdea, despre rugăciune și despre puterea ei.

La liturgie au participat toți învățătorii ai cerc. cult. Poporului i s'a spus, că după masă la 2 ore se va țineă ședință pentru popor.

După liturgie, celor bolnavi li s'a făcut diferite slujbi, grațuit și ce au dat benevol, acele sume s'au predat epitropului bis.

Noi preoții apoi am mers în casa ospitală a păr. local, unde am ținut conferință intimă, discutând asupra diferitelor chestiuni, de ordin moral. rel. cultural și material.

Terminând cu conf. intimă, am luat parte în școală la prelegerea practică a inv.

După masă la oarele 2, s'a inceput ședința poporala, Școala era arhi plină de popor.

Cuvântul de deschidere îl rostește subscrisul zicând poporului n'am venit să vă aducem aur și argint, nici să vă cerem, ci am venit să vă aducem o rază de lumină, am venit să vă aducem cunoștințe și învățături nouă. Li s'a arătat însemnatatea școalei și i-am invitat să-și dea copil la școală, căci numai prin școală pot deveni cetățeni buni și de folos patriei noastre iubite.

Dna inv. Rista, soția păr. Rista din Ohaba Sârbească, a ținut o vorbire frumoasă, despre cultivarea pomilor, culegerea poamelor, îngrijirea lor etc.

Di inv. Zugravu din Spata a celtit un discurs însemnatatea școalei pentru adulți.

Subscrisul am ținut un discurs, despre introducerea limbii române în biserică noastră, cum adeca să învățat să ne rugăm lui D-zeu românește. Poporul a ascultat cu atenție.

Păr. local Jurca, ca învățător a cântat cu corul bărbătesc mai multe cântări naționale, iar cu băieții de școală a delectat publicul cu diferite cântări naționale, declamând poezii frumoase și la urmă un monolog comic.

Ne putem închipui, cât a trebuit să muncească păr. Jurca, până când a învățat atâtea cântări, mai ales, că 7 ani această comună a fost fără preot și fără învățător. Nu e lucru chiar ușor să înființezi 2 coruri. —

Toată lauda o merită deci părintele Jurca pentru meritele acestea vizibile.

De încheiere a vorbit învățătorul-director M. Popa, din Bethausen, preș. cerc. cultural, mulțumind prin cuvinte alese Dlor preoți, pentru că au aranjat cerc. rel. cu inv. împreună, adeca n'eam ajutat reciproc, la această serbare frumoasă. Promite că și pe viitor vor lucra împreună cu noi.

Mulțumește păr. Jurca, pentru oboseala depusă, pentru reușita acestel serbări.

Mulțumește în fine poporului pentru participare în număr așa de frumos. — Apoi declară ședința de închisă.

*Ioan Trifu, paroh ort. în Leucușești.*

## INFORMAȚIUNI.

*Hristos a inviat! Tuturor colaboratorilor și ceteritorilor noștri le dorim: Sărbători fericite întru mulți ani!*

*Expoziție de pictură.* În 16 Aprilie a. c. se va deschide în „Palatul Cultural” din Arad, expoziția de pictură în olei, acvarele și artă grafică, a destoinicului prof. și pictor: Teodor Dumbrăveanu, dela inst. școl. norm. ort. rom. din Arad.

Peisagile, portretele executate după metoda picturii moderne și frumos încadrante, se pot vedea zilnic în „Palatul Cultural” dela 16—28 Aprilie a. c. orele 10—1 și 3—7.

Iată ocazia de a ne înpodobi locuințele cu obiecte de valoare artistică.

Recomandăm publicului românesc și special domnilor deputați sinodali, cari vor veni la Arad, să îsprijinească.

**AVIZ.** Cu onoare aduc la cunoștință onoratului public și autorităților bisericesti, că în Arad, str. Românilui Nr. 7, am deschis un *birou tehnic de arhitectură; construesc orice planuri de casă, școli și biserici* împreună cu devizele (preliminare) lor, mai departe execut colacționări de tot felul de lucrări de zidiri și întreprind tot felul de lucrări technique, clădiri etc.

*Cu stimă:  
Teodor Cioban,  
arhitect.*

## BIBLIOGRAFIE.

### În atenția luminătorilor satelor noastre.

Un mănușlu de idealisti purtători de condeiu din T.-Severin, între cari și profesori de-al liceului și al școalei normale, editează, sub direcția dlui M. Gusuță, revista *Datina*, cu un fond curat românesc și cu admirabile desemnuri de ale dlui prof. G. Simionescu. Această revistă, bine primită de suflarea românească și cu elogii întâmpinat de presă, mai ales de surorile ei înțeleagătoare, a intrat cu Ianuarie în al III-lea an de existență. Cu grele jertfe materiale scopul fiind dat în însăși numele ei, revista a mai editat și un calendar de părte, deosebit de drăguț.

Mai mult. Cu 1-a Ianuarie a. c., aceiași tineri de înimă au început publicarea unei reviste pentru popor: *Datina Românească*, în care săvânește cel mai viguros suflu românesc și dorința caldă de a ne consolida și a ne înălța, ca popor, chiar pe această temelie curată și trăincă. No. 1-2 are următorul Conținut: Datina (poezie) de G. Vania, — Din istoria neamului: Decebal de M. Gusuță, — Din pildele Măntuitorului: Sămănătorul de S. Mehedinți, — I-a cedit în zodii (poveste) de A. Bolcu din Brad (jud. Hunedoara), — Râvașe doftoricești: Păstrarea sănătății de Dr. A. Iliescu, — Legile țării: Persoane de A. Gorovei, — Din nevoie ubui plugar cuminte: Îngrijirea porumbului de D. I. Andronescu, — Ce să ceteam de I. Cetină și Desemnuri de G. Simionescu. — Va să zică, un cuprins bine rotunzit, cu adevarat enciclopedic, de tot ceeaace trebuie să preocupe, trupește și sufletește, pe fiecare Român, în interesul său propriu și al poporului din care face parte integrantă. Mai remarcăm stilul ușor și cald, limbă curată și desvoitarea căt se poate de metodică a singuraticelor probleme, așa cum se cade unor educatori ai masselor, — pentru a iubea cu o prea rară constatare în zilele noastre: Prețul: numărului dublu (32 pagini) e de-abia 2 Lei. Gândul, curat, e singurul criteriu, care călăuzește — în opera ce-au început pe idealiștii purtători de condeiu din T.-Severin.

Constatând acestea, ne ținem de-o datorie de a recomanda ca Români — luminătorilor satelor noastre ambele reviste, îndeosebi însă „*Datina Românească*”, care nu trebuie să lipsească dela nici o Casă Națională, dela nici un Cerc de lectură, dela nici o societate culturală, cum nu poate lipsi din nici o casă de țaran luminat, alături de alte reviste și publicații populare consacrate.

Adresa: „*Datina Românească*” Turnu-Severin.

S. E.

**Prof. Horia Teculescu: Scriitorii ca luptători pentru unirea neamului** (Biblioteca Semănătorul Arad, No. 64. Prețul 5 Lei).

Tânărul profesor Horia Teculescu, dela liceul „Mihai Viteazul” din Alba Iulia, publică în acest volum un interesant studiu despre contribuțile scriitorilor nostri la unirea neamului.

D-șa studiază sub acest raport scrisul românesc începând cu cronicarii și terminând cu cei mai valoroși reprezentanți ai scrisului nostru de astăzi.

În zilele noastre când politicianii strigă că meritul întreg al desrobirii noastre le revine lor și nu-

mai lor, volumul d-lui Horia Teculescu e căt se poate de binevenit.

Il recomandăm, cu toată căldura, cetitorilor nostri. Volumul se poate comanda dela Librăria Diecezană, Arad.

**M. Eminescu: Poezii.** (Biblioteca Semănătorul Arad, Nr. 23—25.) În anii de răsboiu și în cei urmări acestora, operele autorilor noștri clasic au dispărut aproape cu desăvârsire din vitrinele și din magazinele librărilor din țară. Români din teritoriile alipite pe care vitregia stăpânirilor străine i-au făcut departe de cultura și literatura românească, căutau zadarnic la librării operele cari înseamnă până azi piscurile scrisului nostru. Aceste împrejurări au îndemnat Biblioteca Semănătorul din Arad, să publice într-o ediție ieftină și la îndemnă tuturor, poezile lui Eminescu. O nouă ediție apărută până în prezent este cea mai completă între cele apărute până în prezent.

Se poate comanda dela Librăria Diecezană din Arad. Prețul Lei 20.

**Teodor Murășanu: Cioburi de oglindă.** „Biblioteca Semănătorul” Arad, No. 62—63.

Tânărul scriitor ardelean Teodor Murășanu pe care îl întâlnim des în paginile revistelor „Tara-Noastră” și „Consanțiana” din Cluj, și-a adunat în acest volum o samă dintre bucășile sale în proză. Sunt între ele scene bine prinse din viața satelor noastre. În multe pagini găsim priveliști mișcătoare de viață ardelenescă din timpul răsboului, care ne-a adus desrobirea.

Scris împede și fără pretenții, volumul „*Cioburi de oglindă*” se poate comanda dela librăria dieceană din Arad.

Prețul Lei 10.

**Antologia scriitorilor români, Volumul I.** În „Biblioteca Semănătorul” din Arad a apărut sub Nr. 27—28 o frumoasă antologie a scriitorilor români dela 1821 încocace.

Antologia e alcătuită de cunoscutul publicist Ion Clopoțel și cuprinde bucășile alese din scrierile lui: George Lazăr, George Asachi, Eliade Rădulescu, Barbu Paris Mumuleanu, Al. Hrisoverghi, D. Petruș, Al. Depărățeanu, N. Nicoleanu, C. Stamati, V. Carlova, A. Cantemir, D. Tichindeal, Alex. Donici, Gr. Alexandrescu, Anton Pan, D. Bolintineanu, Al. Sihleanu, G. Barițiu, Andrei Șaguna și Timoteiu Cipariu.

Prețul 15 Lei și se poate comanda dela Librăria Dieceană din Arad.

**Antologia scriitorilor români, Volumul II.** În „Biblioteca Semănătorul” din Arad a apărut sub Nr. 29—30 o frumoasă antologie a scriitorilor români dela 1821 încocace.

Antologia e alcătuită de cunoscutul publicist Ion Clopoțel și cuprinde bucășile alese din scrierile lui: M. Cogălniceanu, V. Alecsandri, N. Bălcescu, Ion Ghică, Al. Odobescu, Const. Negruții, Gh. Panu, Bogdan Petriceicu Hașdeu, C. A. Rosetti și Cesar Boliac.

Prețul 15 Lei și se poate comanda dela Librăria Dieceană din Arad.

In editura Librăriei Diecezane din Arad a apărut „Peste Golgota — la înuire”, predici de preotul Gheorghe Maior, profesor de religie și duhovnic în școală normală „A. Șaguna” din Sibiu. Volumul de 84 pagini, cuprinde 15 predici, elegant și compact imprimate. Este o constatare îmbucurătoare că în lumea haotică de criză religioasă, prin care trece toată lumea nu numai poporul nostru, unii dintre preoțimea noastră cunoscându-și chemarea și datorințele, lucrează cu sărăguință pentru evanghelizarea creștinilor noștri. Un astfel de lucrător este părintele Gh. Maior, duhovnicul școalei normale „A. Șaguna” din Sibiu. Apariția predicilor sale trebuie salutată cu bucurie. În acest volum sunt tratate destul de bine mai multe chestiuni, ce intră în cadrul sufletesc al poporului nostru. Materia este expusă lămurit și într-o limbă cursivă. Toate chestiunile sunt documentate cu citate din Sf. Scriptură, din Sfinții Părinți, filozofi și diferenți moralisti. De aici se vede că autorul a muncit mult ca să poată alcătui lucrarea de față. O recomandăm preoțimiei cu toată căldura.

Se poate comanda dela Librăria Diecezana din Arad. Prețul Lei 20, plus Lei 2.15 pentru francatură.

## CONCURSE.

Pentru deplinirea parohiei vacanță din Talpoș, se scrie din nou concurs, cu termen de 30 zile dela prima publicare în organul oficios „Biserica și Școala”, pe lângă următoarele venite:

1. Usufructul sesiei parohiale, cu dreptul de pășune.
2. Casa parohială cu intravilan întreg și cu supra edificat.
3. Stolele legale.
4. Întregirea salarului dela stat, pentru care parohia nu ia nici o răspundere.

Parohia este de cl. I, dar se admit și recurenți de cl. II-a.

Alesul va avea să solvească dările publice după beneficiul său, fiind îndatorat a catechiza elevii ort. rom. dela școalele primare, fără nici o remunerare din partea parohiei.

Reflectanții își vor înainta recursele, ajustate cu documentele necesare, adresate comitetului parohial din Talpoș, la Oficiul protopopesc ort. rom. în Ineu (jud. Arad) și se vor prezenta în cutare Dumineacă în sf. biserică, pe lângă observarea strictă a dispozițiilor Regulamentului pentru parohii, — spre ași arăta dezeritatea în oratorie și tipic, precum și în cele rituale.

Reflectanții din alte dieceze, deodată cu cererea de a fi-se da voie, de a se prezenta în parohie, vor trebui să prezinte și permisiunea Ven. Consistor diecean, că au voie să recurgă la această parohie.

Din ședința finită în Talpoș, la 14 Martie 1925

Comitetul parohial.

În conțelegeră cu: Ioan Georgia m. p. protopb.

—口—

Pentru deplinirea parohiei Aldești, — devenită vacanță prin reposarea preotului Leontin Beltechi, — se scrie concurs, cu termen de 30 zile dela prima publicare în organul oficios „Biserica și Școala”.

Venitele parohiei sunt:

1. Usufructul unui intravilan și locuință în școală confesională.

2. Usufructul sesiei parohiale, cu drept de pășunat.

3. Stolele legale.

4. Birul, constător a) din 30 l. cucuruz sfărâmat dela parohienii cu 8 jugh. și mai mult pământ extravilan; b) din 15 l. cucuruz dela parohienii cu 4–5 jugh. pământ extravilan; c) din  $7\frac{1}{2}$  l. cucuruz dela parohienii cari au mai puțin de 4 jugh. cat. pământ extravilan; d) jelerii, cari și după execuțarea reformei agrare, vor rămâne fără pământ extravilan, sunt scuți de bir.

5. Întregirea salarului din vîstieria statului, pentru care însă parohia nu ia răspundere.

Văduvei preoțesă îl compete jumătate din venitul parohiei, până la 12 Februar 1926.

Parohia este de cl. II, dar reprezentându-se eventual recurenți de această clasă, vor fi admisi și recurenți de cl. III.

Alesul va solvi dările publice după beneficiul său și va fi îndatorat a catechiza elevii ort. rom. dela școala primară, fără vre-o remunerare dela parohie.

Reflectanții și vor nainta recursele, — ajustate cu documentele necesare și adresate comit. par. din Aldești, — la oficiul protopopesc ort. rom. din Ineu (jud. Arad) și se vor prezenta în careva Dumineacă ori sărbătoare în sf. biserică, — pe lângă observarea dispozițiilor Reg. pentru parohii, — pentru a-și arăta dezeritatea în oratorie și în cele rituale.

Din ședința comitetului par. din Aldești, finită la 16 Februar 1925.

Mihai Cosma m. p.  
adm. par. președinte.

Harije Verșigan m. p.  
notar.

În conțelegeră cu: Ioan Georgia, m. p. protopresbiter. — 2—3

## Dr. MIRON HERETIU

fost asistent la clinica Dermato-Venerică din Cluj.

Specialist în boale de piele, genito-urinare și venerico-sifilitice. Microscopie, ultramicroscopie, analiza sângelui și a lichidului cefalo-rachidian. Elektroterapie. Operații de specialitate.

## — URETROSCOPIE —

Consult: 2—4. d. m. ARAD, Bulev. Regina Maria No. 9. (Palatul Neuman). — 2—5

Redactor responsabil: SIMION STANA asesor consistorial

Censurat: Prefectura Județului.